Ziurtapen eta Zerbitzu Enpresa - Empresa de Certificación y Servicios Izenpe, S.A.

Urteko kontu laburtuak
2024ko abenduaren 31

Cuentas Anuales Abreviadas
31 de diciembre de 2024

(Ikuskapen txostenarekin batera)
(Junto con el Informe de Auditoría)

Documento firmado digitalmente por:
Iñaki Suarez (13/03/2025 12:10 CET), Ana López (13/03/2025 12:26 CET), Iker Miranda (13/03/2025 12:35 CET)
Xabier Arrieta (13/03/2025 12:42 CET), Jon Iñaki Betolaza (13/03/2025 12:44 CET), Nerea Martiartu (13/03/2025 12:45 CET)
Iratxe Guillerna (13/03/2025 12:59 CET), AITOR OLAIZOLA (13/03/2025 13:01 CET), Koro Sistiaga (13/03/2025 13:03 CET)
IÑIGO ROBREDO GUINEA (13/03/2025 13:03 CET), Sabino San Vicente (13/03/2025 13:07 CET)
Asier Saez de Vicuña (13/03/2025 13:40 CET), Urko Goitia (13/03/2025 13:50 CET)
TALÍA BESGA BASTERRA (13/03/2025 16:05 CET), URTZA GARAY RUIZ (13/03/2025 16:26 CET)

ZIURTAPEN ETA ZERBITZU ENPRESA - EMPRESA DE CERTIFICACIÓN Y SERVICIOS IZENPE, S.A.

2024KO ETA 2023KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO URTEKO EKITALDIEI DAGOZKIEN BALANTZE LABURTUAK

BALANCES ABREVIADOS CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EN EL 31 DE DICIEMBRE DE 2024 Y 2023

(Eurotan adierazita)
(Expresadas en euros)

Aktiboa Activo	Oharra Nota	2024/12/31 31/12/2024	2023/12/31 31/12/2023
A) Aktibo ez-korrontea **A) Activo no Corriente**		**144.425,75**	**152.586,98**
I. Ibilgetu ukiezina **I. Inmovilizado intangible**	**5**	**66.786,60**	**86.661,61**
II. Ibiletu materiala **II. Inmovilizado material**	**5**	**75.414,15**	**56.425,37**
V. Epe luzeko finantza-inbertsioak **V. Inversiones financieras a largo plazo**	**5**	**2.225,00**	**9.500,00**
B) Aktibo korrontea **B) Activo Corriente**		**2.794.195,84**	**2.900.266,71**
II. Izakinak **II. Existencias**		**90.911,35**	**63.879,15**
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak **III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar**		**1.310.030,50**	**1.639.834,03**
1. Salmenta eta zerbitzugintzako bezeroak 1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	**6,11**	1.310.030,50	1.639.834,03
3. Bestelako zordunak 3. Otros deudores	**9**	-	-
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak **V. Inversiones financieras a corto plazo**		**702,73**	**3.261,19**
VI. Epe laburreko periodifikazioak **VI. Periodificaciones a corto plazo**		**94.796,64**	**88.822,96**
VII. Eskudirua eta bestelako akitbo likido baliokideak **VII. Efectivo y otros activos liquidos equivalentes**	**6**	**1.297.754,62**	**1.104.469,38**
Akitboa guztira (A+B) **Total Activo (A+B)**		**2.938.621,59**	**3.052.853,69**

ZIURTAPEN ETA ZERBITZU ENPRESA - EMPRESA DE CERTIFICACIÓN Y SERVICIOS IZENPE, S.A.

2024KO ETA 2023KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO URTEKO EKITALDIEI DAGOZKIEN BALANTZE LABURTUAK

BALANCES ABREVIADOS CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EN EL 31 DE DICIEMBRE DE 2024 Y 2023

(Eurotan adierazita)
(Expresadas en euros)

Ondare garbia eta pasiboa Patrimonio Neto y Pasivo	Oharra Nota	2024/12/31 31/12/2024	2023/12/31 31/12/2023
A) Ondare garbia **A) Patrimonio Neto**		**2.624.729,22**	**2.596.922,41**
A-1) Funts propioak **A-1) Fondos propios**		**2.624.729,22**	**2.596.922,41**
I. Kapitala **I. Capital**	**8**	**1.200.000,00**	**1.200.000,00**
1. Kapital eskrituratuta 1. Capital escriturado		1.200.000,00	1.200.000,00
III. Erreserbak **III. Reservas**	**8**	**1.396.922,41**	**1.342.578,27**
VII. Ekitaldiko emaitza **VII. Resultado del ejercicio**	**3**	**27.806,81**	**54.344,14**
B) Pasibo korrontea **B) Pasivo Corriente**		**313.892,37**	**455.931,28**
III. Epe laburreko zorrak **III. Deudas a corto plazo**	**7**	**848,53**	**12.229,94**
1. Kreditu- erakundeekiko zorrak 1. Deudas con entidades de crédito		791,77	964,31
3. Bestelako epe laburrerako zorrak 3. Otras deudas a corto plazo		56,76	11.265,63
III. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak **III. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar**		**311.270,48**	**434.367,55**
1. Hartzekodunak 1. Proveedores	**7,11**	207.318,46	336.236,16
b) Epe laburrerako hartekodunak b) Proveedores a corto plazo		207.318,46	336.236,16
2. Bestelako hartzekodunak 2. Otros acreedores	**9**	103.952,02	98.131,39
VI. Epe laburreko periodifikazioak **VI. Periodificaciones a corto plazo**		**1.773,36**	**9.333,79**
Akitboa guztira (A+B) **Total Activo (A+B)**		**2.938.621,59**	**3.052.853,69**

ZIURTAPEN ETA ZERBITZU ENPRESA - EMPRESA DE CERTIFICACIÓN Y SERVICIOS IZENPE, S.A.

2024KO ETA 2023KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO URTEKO EKITALDIEI DAGOZKIEN GALDU IRABAZIEN KONTU LABURTUAK
CUENTAS DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS ABREVIADAS CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EN EL 31 DE DICIEMBRE DE 2024 Y 2023

(Eurotan adierazita)
(Expresadas en euros)

	Oharra Nota	2024/12/31 31/12/2024	2023/12/31 31/12/2023
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia 1. Importe neto de la cifra de negocios	10	5.193.630,70	5.108.096,61
4. Hornikuntzak 4. Aprovisionamientos	10	(3.066.531,09)	(2.936.557,84)
5. Bestelako ustiapen-sarrerak 5. Otros ingresos de explotación	10	80.235,80	77.995,85
6. Langile-gastuak 6. Gastos de personal	10	(1.230.880,70)	(1.198.100,80)
7. Bestelako ustiapen-gastuak 7. Otros gastos de explotación	10	(869.311,00)	(899.763,58)
8. Ibilgetuaren amortizazioa 8. Amortización del inmovilizado	5	(86.038,68)	(84.592,71)
13. Bestelako emaitzak 13. Otros resultados	10	1.524,91	174,01
A) Ustiapen-emaitza (1+4+5+6+7+8+13) A) Resultado de Explotación (1+4+5+6+7+8+13)		22.629,94	67.251,54
14. Finantza-sarrerak 14. Ingresos financieros		15.525,26	2.472,51
15. Finantza-gastuak 15. Gastos financieros		(2.224,86)	(2.405,66)
17. Truke-aldeak 17. Diferencias de cambio		31,16	6,19
B) Finantza-emaitza (14+15+17) B) Resultado Financiero (14+15+17)		13.331,56	73,04
C) Zergen aurreko emaitza (A+B) C) Resultado antes de impuestos (A+B)		35.961,50	67.324,58
20. Mozkinen gaineko zerga 20. Impuesto sobre beneficios	9	(8.154,69)	(12.980,44)
D) Ekitaldiko emaitza (C+20) D) Resultado del Ejercicio (C+20)	3	27.806,81	54.344,14

ZIURTAPEN ETA ZERBITZU ENPRESA – EMPRESA DE CERTIFICACIÓN Y SERVICIOS IZENPE, S.A.

2024eko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagozkion urteko kontu laburtuen memoria laburtua (Eurotan adierazita)

Memoria Abreviada de las Cuentas Anuales Abreviadas correspondientes al ejercicio anual terminado al 31 de diciembre de 2024 (Expresado en Euros)

1. oharra- IZAERA ETA JARDUERA NAGUSIAK

IZENPE, SA ZIURTAPEN ETA ZERBITZU ENPRESA 2002ko ekainaren 7an eratu zen sozietate anonimotzat denboraldi mugagaberako. Sozietatea 2003ko maiatzaren batean hasi zen jarduten. 2003ko ekainaren 25ean, ohiko batzar unibertsalean erabaki zen, 2003ko uztailaren 30ean baimendutako eskrituraren indarrez, haren izendapen soziala aldatzea honako honekin: ZIURTAPEN ETA ZERBITZU ENPRESA - EMPRESA DE CERTIFICACIÓN Y SERVICIOS IZENPE, SA. Helbide soziala Gasteizen du, Beato Tomás de Zumárraga 71 zenbakian. Sozietatearen instalazio nagusiak Gasteizen daude, helbide honetan: Tomas Zumarraga Dohatsuaren kalea, 71 zk., 1. solairua.

2018ko irailaren 6an Akziodunen Batzar Nagusiak hartutako erabakiaren bidez, sozietatearen estatutu sozialak aldatu ziren, Sektore Publikoaren kontratuei buruzko urriaren 8ko 9/2007 Legean ezarritakoarekin egokitzeko. Horren bidez ezartzen da sozietatea bitarteko propiotzat hartuko dela Eusko Jaurlaritzaren lnformatika Elkartea - EJIE, SArekiko, Bizkaiko Foru Aldundiaren lnformatika Sozietatea - Lantik SArekiko, Gipuzkoako Foru Aldundiaren lnformatika Zerbitzuen Foru Elkartea - IZFE SArekiko eta Arabako Kalkulu Gunea - AKGABekiko; eta, aipatutako legearen 32.4 artikuluan ezarritakoa aplikatzeko, Euskal Autonomía Erkidegoko Administrazioarekiko, Arabako Foru Aldundiarekiko, Gipuzkoako Foru Aldundiarekiko eta horien mende dagoen sektore publikoekiko.

Halaber, baliabide propio pertsonifikatutzat hartuko dira euskal sektore publikoko erakunde, sozietate, fundazio eta partzuergoak, euskal toki-administrazioak, Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU) eta nortasuna duten euskal erakunde publikoak.
Dagozkien administrazio instituzionalen eta haien mendeko eta haiei atxikitako gainerako erakunde instrumentalen atxikipen-araubide gabeko lege juridiko independentea, baldin eta 9/2017 Legearen 32. artikuluan aurreikusitako baldintzak eta kasu

Nota 1- NATURALEZA Y ACTIVIDADES PRINCIPALES

IZENPE, S.A. ZIURTAPEN ETA ZERBITZU ENPRESA se constituyó el 7 de junio de 2002 como sociedad anónima por un periodo de tiempo indefinido. La Sociedad comenzó su actividad el 1 de mayo de 2003. El 25 de junio de 2003 se acordó en Junta Universal Ordinaria la modificación de su denominación social por la actual ZIURTAPEN ETA ZERBITZU ENPRESA-EMPRESA DE CERTIFICACIÓN Y SERVICIOS IZENPE, S.A. en virtud de escritura autorizada en fecha 30 de julio de 2003. Su domicilio social se encuentra en Beato Tomás de Zumárraga, 71 de Vitoria-Gasteiz. Las principales instalaciones de la Sociedad se encuentran en Vitoria-Gasteiz, en la calle Beato Tomás de Zumárraga, nº 71 -1ª planta.

Mediante acuerdo de la Junta General de Accionistas de fecha 6 de septiembre de 2018 se procede a la modificación de los estatutos sociales de la sociedad, de cara a su adecuación a lo establecido en Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la cual queda establecido que la sociedad tiene consideración de medio propio personificado de Eusko Jaurlaritzaren lnformatika Elkartea - Sociedad Informática del Gobierno Vasco, S.A. (Ejie), Lantik, S.A., lnformatika Zerbitzuen Foru Elkartea - Sociedad Foral de Servicios Informáticos S.A. (IZFE) y del Centro de Cálculo de Álava, S.A. (CCASA) y en aplicación de lo establecido en el artículo 32.4 de dicha ley, la condición de medio propio personificado de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, de la Diputación Foral de Bizkaia, de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de la Diputación Foral de Álava, así como de los demás entes públicos de ellas dependientes.

También tendrá la consideración de medio propio personificado de los entes, sociedades, fundaciones y consorcios del sector público vasco, de las administraciones locales vascas, de la Universidad del País Vasco (UPV/EHU) así como de los Entes Públicos Vascos dotados de personalidad jurídica independiente y sin régimen de adscripción, de sus

bakoitzerako aplikagarria den beste edozein betetzen badituzte.

respectivas administraciones institucionales y los demás Entes instrumentales dependientes y adscritos a las mismas, siempre que cumplan los requisitos previstos en el artículo 32 de la Ley 9/2017 y cualquiera otro aplicable para cada caso.

Helburu soziala telekomunikazio-sareen bidezko gobernu elektronikoaren erabilera sustatzea eta gobernu elektronikoaren garapena indartzea da, betiere transakzioen segurtasun, konfidentzialtasun, benetakotasun eta atzeraezintasuneko beharrezko bermeekin.

Constituye su objeto social el fomento del uso y potenciación del desarrollo del gobierno electrónico sobre redes de telecomunicaciones con las necesarias garantías de seguridad, confidencialidad, autenticidad e irrevocabilidad de las transacciones.

Hauek dira Sozietatearen jarduera nagusiak:

Las actividades principales de la Sociedad consisten en:

- Euskal sektore publikoa osatzen duten erakundeen esparruan, segurtasuneko zerbitzu teknikoak eta administratiboak aurkeztea jakinarazpenetan; teknika eta bitarteko elektronikoen, informatikoen eta telematikoen bitartez.
- Pertsona edo erakunde publikoentzat edo pribatuentzat beharrezkoak diren txartel-euskarriak edo erabiltzaile-mailako tituluak edo ziurtagiriak igorri, fabrikatu eta hornitu.
- Zerbitzariaren tituluak edo ziurtagiriak igorri, fabrikatu eta hornitu.
- Gobernu elektronikoa sustatzeareki lotutako aholkularitza-zerbitzuak.
- Sozietateak ez du urteko kontu bateratuak aurkezteko betebeharrik.
- Urteko kontu laburtuak aurkezteko moneta euroa da.

- La presentación en el ámbito de las instituciones que integran el sector público vasco, de servicios de seguridad técnicos y administrativos, en las comunicaciones a través de técnicas y medios electrónicos, informáticos y telemáticos.
- La expedición, fabricación y suministro de los títulos o certificados de usuario o soportes en tarjeta necesarios para personas o entidades públicas o privadas.
- La expedición, fabricación y suministro de títulos o certificados del servidor.
- Servicios de Consultoría relacionados con la promoción del gobierno electrónico.
- La Sociedad esta eximida de la obligación de presentar cuentas anuales consolidadas.
- El euro es la moneda en la que se presentan las Cuentas Anuales Abreviadas.

2. oharra- URTEKO KONTU LABURTUAK AURKEZTEKO OINARRIAK

Nota 2- BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES ABREVIADAS

2.1- Aplikatzekoa den finantza-informazioaren irudi fidela eta esparru arauemailea

2.1- Imagen fiel y Marco Normativo de la Información Financiera Aplicable

Erantsita dauden urteko kontu laburtuak Sozietatearen kontabilitate-erregistroetatik lortu dira, eta oro har onartutako kontabilitate- printzipioen eta balorazio-arauen arabera aurkezten dira. Horiek, ezarrita daude 1514/2007 Errege Dekretuak onartutako eta

Las Cuentas Anuales Abreviadas adjuntas han sido obtenidas de los registros contables de la Sociedad, y se presentan de acuerdo con los principios de contabilidad y normas de valoración generalmente aceptados establecidos en el Plan General de

abenduaren 2ko 602/2016 Errege Dekretuaren eta urtarrilaren 12ko 1/2021 Errege Dekretuaren bidez aldatutako eta gainerako merkataritza-legeetan. Hala, adierazitako kontuek Sozietatearen ondarearen, finantza-egoeraren eta emaitzen irudi fidela erakusten dute.

Irudi fidela erakusteko, kontabilitatearen esparruko lege-xedapenak ez aplikatzeko ez daude aparteko arrazoirik.

Aurreko ekitaldiko urteko kontu laburtuak Ohiko Batzar Nagusi Unibertsalak onartu zituen 2024ko martxoaren 15an egindako bilkuran

2.2- Nahitaezkoak ez diren aplikatutako kontabilitate-printzipioak

Kontu laburtuek irudi zehatza erakuts dezaten, ez dira beharrezkoak izan nahitaezkoak ez diren kontabilitate-printzipioren aplikaziorik.

2.3- Ziurgabetasunaren balorazioaren eta balioespenaren alderdi kritikoak

Urteko kontu laburtuak prestatzeak Sozietatearen aldetik zenbait balioespen eta iritzi baliatzea eskatzen du, Sozietatearen kontabilitate-politikak aplikatzeko prozesuaren inguruan, eta beste faktore batzuen inguruan ere, barne direla egungo inguruabarrak kontuan izanik arrazoizkotzat jotzen dira etorkizuneko gertakarien aukerak.

Nahiz eta Sozietateko zuzendariek egindako estimazioak 2024ko abenduaren 31ko informazio onenean kalkulatu izan, agian, etorkizunean gerta daitezkeen gertaerak hurrengo ekitaldietan horiek aldatzera behartzea. Hurrengo ekitaldietan egin beharreko doikuntzetatik eratorritako aldaketek urteko kontu laburtuetan duten eragina modu prospektiboan erregistratuko da.

Sozietatearen Zuzendaritzak ulertzen du konpainiaren funtzionamendu normalari buruzko zalantza arrazoirik ez dagoela eta, beraz, Urteko Kontuak Laburtuak funtzionamenduan dagoen enpresaren printzipioaren arabera egin dira.

2.4- Informazioa alderatzea

Galdu irabazien kontu laburtuaren balantze laburtuari eta ondare garbiko aldaketen egoera-orri laburtuari

Contabilidad aprobado mediante Real Decreto 1514/2007 y modificado mediante el Real Decreto 602/2016, de 2 de diciembre y por el Real Decreto 1/2021, de 12 de enero así como en la demás legislación mercantil vigente, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad.

No existen razones excepcionales por las que, para mostrar la imagen fiel, no se hayan aplicado disposiciones legales en materia contable.

Las Cuentas Anuales Abreviadas del ejercido anterior fueron aprobadas por la Junta General Ordinaria Universal el 15 de marzo de 2024.

2.2- Principios contables no obligatorios aplicados

Con el objeto de que las cuentas anuales abreviadas muestren la imagen fiel, no ha sido necesario aplicar principios contables no obligatorios.

2.3- Aspectos críticos de la valoración y estimación de la Incertidumbre

La preparación de las Cuentas Anuales Abreviadas exige el uso por parte de la Sociedad de ciertas estimaciones y juicios en relación con el proceso de aplicación de las políticas contables de la Sociedad y otros factores, incluidas las expectativas de sucesos futuros que se creen razonables bajo las circunstancias actuales.

A pesar de que las estimaciones realizadas por los Administradores de la Sociedad se han calculado en función de la mejor información disponible al 31 de diciembre de 2024, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a su modificación en los próximos ejercicios. El efecto en cuentas anuales abreviadas de las modificaciones que, en su caso, se derivasen de los ajustes a efectuar durante los próximos ejercicios se registraría de forma prospectiva.

Los Administradores de la sociedad entienden que no existen dudas razonables sobre el funcionamiento normal de la Sociedad por lo que las Cuentas Anuales Abreviadas han sido elaboradas bajo el principio de empresa en funcionamiento.

2.4- Comparación de la información

Las cifras del Balance Abreviado y de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias Abreviada correspondientes al

dagozkien zifrak, 2024ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldikoak, guztiz alderagarriak dira aurreko 2023ko ekitaldikoekin.

ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2024 son totalmente comparables con las del ejercicio anterior 2023.

2.5- Kontu-sailen taldekatzea

Aurretik zenbaki arabiarrak zituzten kontu-sailak ez dira taldekatu, ez balantzean, ez galdu-irabazien kontuan.

2.5- Agrupación de partidas

No se han agrupado partidas precedidas de números árabes, ni en el balance ni en la cuenta de resultados.

2.6- Zenbait kontu-sailetan jasotako elementuak

Ez dago balantze laburtuko bi kontu-sailetan edo gehiagotan erregistratutako ondare-elementurik.

2.6- Elementos recogidos en varias partidas

No hay elementos patrimoniales que estén registrados en dos o más partidas del Balance Abreviado.

2.7- Aldaketak kontabilitate-irizpideetan

Urteko kontu laburtu hauei dagokien ekitaldian, ez da aldaketarik izan kontabilitate-irizpideetan aurreko ekitaldian aplikatuarekiko.

2.7- Cambios en criterios contables

Durante el ejercicio al que corresponden las presentes Cuentas Anuales Abreviadas no se han producido cambios en los criterios contables con respecto a los aplicados en el ejercicio anterior.

2.8- Akatsen zuzenketa

Urteko kontu laburtu hauei dagokien ekitaldian, ez da beharrezkoa izan aurreko ekitaldietako edo ekitaldi bereko akatsik zuzentzea.

2.8- Corrección de errores

Durante el ejercicio al que hacen referencia las presentes Cuentas Anuales Abreviadas no ha sido necesario corregir ningún error procedente de ejercicios anteriores ni del propio ejercicio.

3. oharra- EMAITZA APLIKATZEA

Ekitaldian, zergen ondorengo emaitza positiboa lortu da 27.806,81 euro (54.344,14 euro aurreko ekitaldian); eta 2024ko ekitaldiko emaitza banatzekoproposamena, Sozietatearen administratzaileek Akziodunen Batzar Nagusiari iradokitakoa, honako hau da:

Nota 3- APLICACIÓN DEL RESULTADO

Durante el ejercicio se ha obtenido un resultado positivo de 27.806,81 euros (54.344,14 euros en el ejercicio precedente), siendo la propuesta de distribución del resultado del ejercicio 2024 sugerida por los Administradores de la Sociedad a la Junta General de Accionistas la siguiente:

Banaketa oinarria ***Base de reparto***	**2024ko ekitaldia** ***Ejercicio 2024***	**2023ko ekitaldia** ***Ejercicio 2023***
Galdu-irabazien kontuaren saldoa *Saldo de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias*	27.806,81	54.344,14
Guztira **Total**	**27.806,81**	**54.344,14**

Banaketa ***Distribución***	**2024ko ekitaldia** ***Ejercicio 2024***	**2023ko ekitaldia** ***Ejercicio 2023***
Lege-erreserbara *A reserva legal*	2.780,68	5.434,41
Borondatezko-erreserbara *A reserva voluntaria*	25.026,13	48.909,73
Guztira **Total**	**27.806,81**	**54.344,14**

Emaitzaren banaketak bete egiten du Sozietatearen estatutuetan eta indarrean dagoen araudian ezarritako eskakizunak eta mugak. Ez da konturako dibidendurik banatu ekitaldian, eta ez dago inolako mugarik hauek ez banatzeko.

La distribución del resultado cumple con los requisitos y limitaciones establecidas en los estatutos de la Sociedad y en la normativa legal vigente. No se han distribuido dividendos a cuenta en el ejercicio y no existe ninguna limitación para la no distribución de los mismos.

4. oharra- ERREGISTRATZEKO ETA BALORATZEKO ARAUAK

Urteko kontu laburtuak indarrean dagoen Kontabilitate Plan Orokorrean adierazitako kontabilitate-printzipioen eta balorazio-arauen arabera aurkeztu dira.

Urteko kontu laburtuak prestatzeko aplikatutako kontabilitate-printzipioak eta balorazio-arauak jarraian deskribatzen dira:

Nota 4- NORMAS DE REGISTRO Y VALORACIÓN

Las Cuentas Anuales Abreviadas han sido formuladas de acuerdo con los principios contables y normas de valoración y clasificación señaladas en el Plan General de Contabilidad vigente.

Los principios contables y normas de valoración más significativos aplicados en la preparación de las Cuentas Anuales Abreviadas son los que se describen a continuación:

a) Ibilgetu ukiezina

Informatika-aplikazioak

Hirugarrenengandik eskuratutako informatika-programetarako lizentziak sortutako kostuetan oinarrituta kapitalizatzen dira; berariazko programa erabiltzeko lizentziak horiek eskuratu eta prestatzeko kostuetan, alegia. Kostu horiek halen bizitza-erabilgarrian amortizatzen dira. Bizitza-erabilgarria 4 urtekoa dela zenbatesten da.

Informatika-programak mantentzearekin lotutako gastuak gastutzat aitortzen dira egiten direnean.

a) Inmovilizado intangible

Aplicaciones informáticas

Las licencias para programas informáticos adquiridas a terceros se capitalizan sobre la base de los costes en que se ha incurrido para adquirirlas y prepararlas para usar el programa específico. Estos costes se amortizan durante sus vidas útiles estimadas en 4 años.

Los gastos relacionados con el mantenimiento de programas informáticos se reconocen como gasto cuando se incurre en ellos.

b) Ibilgetu materiala

Ibilgetu materialeko elementuak eskuratze-prezioaren edo produkzio-kostuaren arabera aitortzen dira, horri kenduta amortizazio metatua eta aitortutako galeren zenbateko metatua.

Ibilgetu materialaren ondasunak zabaldu, berritu edo hobetzeko kostuak ondasunaren balio handieneko aktiboari gehitzen zaizkio, soilik, horrek berekin dakarrenean halen ahalmena edo produktibitatea areagotzea eta bizitza -erabilgarria luzatzea, eta ordezkatu izanagatik inbentarioan baja ematen zaizkien elementuen kontabilitate-balioa zein den jakin edo zenbatetsi daitekeenean.

b) Inmovilizado material

Los elementos de inmovilizado material se reconocen por su precio de adquisición o coste de producción menos la amortización acumulada y el importe acumulado de las pérdidas reconocidas.

Los costes de ampliación, modernización o mejora de los bienes del inmovilizado material se incorporan al activo como mayor valor del bien exclusivamente cuando suponen un aumento de su capacidad, productividad o alargamientodesu vida útil, ysiempre que sea posible conocer oestimarel va lorcontable de los elementos que resultan dados de baja del inventario porhabersido sustituidos.

Konponketa garrantzitsuen kostuak horien zenbatetsitako bizitza-erabilgarrian aktibatu eta amortizatzen dira. Errepikatzen diren mantentze-gastuak, berriz, galdu-irabazien kontu laburtuaren kontra kargatzen dira gastu horiek egiten diren ekitaldian.

Ibilgetu materialaren amortizazioa (amortizatzen ez diren lurrak salbuetsita) sistematikoki kalkulatzen da amortizazio linealeko metodoari jarraituz, haren bizitza-erabilgarria zenbatetsiaren arabera eta kontuan izanda haren funtzionamenduagatik, erabileragatik eta gozamenagatik benetan izandako babo-galera. Ibilgetu materialeko elementu multzo bakoitzerako zenbatetsitako bizitza-eragilgarriaren xehetasuna hau da:

Los costes de reparaciones importantes se activan y se amortizan durante la vida útil estimada de los mismos, mientras que los gastos de mantenimiento recurrentes se cargan contra la Cuenta de Pérdidas y Ganancias Abreviada durante el ejercicio en que se incurre en ellos.

La amortización del inmovilizado material, con excepción de los terrenos que no se amortizan, se calcula sistemáticamente por el método de amortización lineal en función de su vida útil estimada, atendiendo a la depreciación efectivamente sufrida por su funcionamiento, uso y disfrute. El detalle de la vida útil estimada para cada grupo de elementos del inmovilizado material es el siguiente:

Elementua ***Elemento***	**% Amortizazioa** ***% Amortización***
Altzariak *Mobiliario*	15%
Informazio-prozesurako ekipamendua *Equipos proceso de información*	25% - 33,33%

c) <u>Aktibo ez finantzarioen narriaduragatiko galerak</u>

Amortizatu beharreko aktiboei narriaduragatiko frogak egiten zaizkie, gertaeraren batek edo inguruabarrak aldatzeak kontabilitate-balioa berreskuraezina izan daitekeela adierazten badu. Narriaduraren galera aitortzen da aktiboaren liburu balioaren gehiegizko zenbateko berreskuragarrian, aktiboaren arrazoizko balioaren arabera saltzen diren kostuak edo erabilitako balioa baino txikiagoak direnean. Narriaduraren galerak baloratzeko, aktiboak maila bereizgarrian dauden kutxako fluxuak (eskudiru-sortze unitateak) bereizten diren mailara sailkatzen dira. Narriaduragatiko galerak izan ez dituzten aktibo ez-finantzarioak eguneko balantze bakoitzeko berrikuspenen menpe egongo dira galera alderantzikatu bada.

c) <u>Pérdidas por deterioro de valor de los activos no financieros</u>

Los activos sujetos a amortización se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indiquen que el valor contable puede no ser recuperable. Se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del valor contable del activo sobre su importe recuperable, entendido éste como el valor razonable del activo menos los costes de venta o el valor en uso, el mayor de los dos. A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo). Los activos no financieros, que hubieran sufrido una pérdida por deterioro se someten a revisiones a cada fecha de balance por si se hubieran producido reversiones de la pérdida.

d) <u>Errentamenduak eta antzeko eragiketak</u>

Titulartasunaren ondoriozko arrisku eta mozkinen zati garrantzitsu bat errentatzaileak gordetzen dituenean errentamenduak errentamendu operatibotzat sailkatzen dira.

d) <u>Arrendamientos y operaciones similares</u>

Los arrendamientos en los que el arrendador conserva una parte importante de los riesgos y beneficios derivados de la titularidad se clasifican como arrendamientos operativos.

Sozietateak errentari gisa diharduenean, errentamendu-gastuak linealki egozten zaizkio galdu irabazien kontu laburtuari kontratuaren indarraldian, kontratu horretan haiek ordaintzeko ezarritako modua edozein izanik ere. Kontratuan horretarako pizgarriak ezarri izan balira errentatzailearen aldetik (horrek errentariari legozkiokeen ordainketak egitea), pizgarri horien ondoriozko sarrerak emaitzara egozten dira kontratu horren kostuetako murrizketa gisa, modu linealean, errentamendu-gastuen kasuan bezala.

Los gastos del arrendamiento, cuando la Sociedad actúa como arrendatario, se imputan linealmente a la cuenta de pérdidas y ganancias abreviada durante la vigencia del contrato con independencia de la forma estipulada en dicho contrato para el pago de los mismos. En el caso que en el contrato se hubiesen establecido incentivos al mismo por parte del arrendador consistentes en pagos a realizar por éste que deberían corresponder al arrendatario, los ingresos procedentes de los mismos se imputan a resultado como una reducción en los costes de dicho contrato de una forma lineal al igual que los gastos de arrendamiento.

e) <u>Finantza-aktiboak</u>

Aktibo finantzariotzat hartzen da: eskudirua, beste enpresa baten ondarea, edo eskudirua edo beste finantza-aktibo bat jasotzeko kontratu-eskubidea. (Zor-tresna bat), edo aktibo pasibo finantzarioak trukatzeko hirugarrenekin baldintza potentzialki onuragarrietan.

Horien balorazioari dagokionez, finantza-aktiboak honako kategoria hauetako batean sartzen dira.

<u>Finantza aktiboak kostu amortizatuan</u>

Kategoria honetan sartzen dira merkataritza-eragiketetarako kredituak eta merkataritzakoak ez diren eragiketetarako kredituak.

Era berean, epemuga finkoa duten zor-tituluak sartzen dira kategoria honetan, baita Sozietateak kontratua gauzatzetik eratorritako diru-fluxuak jasotzeko helburuarekin mantentzen duen merkatu aktibo batean negoziatzen badira ere, eta aktibo finantzarioaren kontratu-baldintzek, data zehatzetan, printzipala eta geratzen den zenbateko nagusiarten gaineko interesa sortzen badute ere.

Finantza-aktibo horiek, hasiera batean, duten arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira, barne direla zuzenean egozgarri zaizkien transakziokostuak, eta, ondoren, kostu amortizatuaren arabera, interes-tasa efektiboa kontuan izanda sortutako interesak aitortuta; berori ulerturik tresnaren liburuetako balioa berdintzen duen eguneratze-tasa gisa, mugaegunerarte zenbatetsitako eskudiru-fluxu guztiekin. Gehienez urtebeteko mugaeguna duten merkataritza-eragiketen ondoriozko kredituak, berriz,

e) <u>Activos financieros</u>

Se considera activo financiero cualquier activo que sea: dinero en efectivo, un instrumento de patrimonio de otra empresa, o suponga un derecho contractual a recibir efectivo u otro activo financiero (un instrumento de deuda), o a intercambiar activos o pasivos financieros con terceros en condiciones potencialmente favorables.

A efectos de su valoración los activos financieros se incluyen en alguna de las siguientes categorías.

<u>Activos financieros a coste amortizado</u>

Con carácter general se incluyen en esta categoría los créditos por operaciones comerciales y créditos por operaciones no comerciales.

Asimismo, se incluyen en esta categoría los valores representativos de deuda con vencimiento fijo, incluso si se negocian en un mercado activo, que la Sociedad mantiene con el objetivo de percibir los flujos de efectivo derivados de la ejecución del contrato, y las condiciones contractuales del activo financiero dan lugar, en fechas especificadas, a flujos de efectivo que son únicamente cobros de principal e intereses sobre el importe del principal pendiente.

Estos activos financieros se valoran inicialmente por su valor razonable, incluidos los costes de transacción que les sean directamente imputables y posteriormente a coste amortizado reconociendo los intereses devengados en función de su tipo de interés efectivo, entendido como el tipo de actualización que iguala el valor en libros del instrumento con la totalidad de sus flujos de efectivo estimados hasta su vencimiento. Los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año se valoran,

hasierako aitorpenaren unean —eta ondoren ere— balio izendatuaren arabera baloratzen dira, baldin eta fluxuak ez eguneratzearen eragina garrantzitsua ez bada.

tanto en el momento de reconocimiento inicial como posteriormente, por su valor nominal siempre que el efecto de no actualizar los flujos no sea significativo.

Ekitaldiaren itxieran, gutxienez, balio-narriaduraren ondorioz beharrezkoak diren balorazio-zuzenketak egiten dira, zorretan dauden zenbateko guztiak kobratuko ez direnaren ebidentzia objektiboa badago.

Al menos al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias por deterioro de valor si existe evidencia objetiva de que no se cobrarán todos los importes que se adeudan.

Balio-narriaduraren ondoriozko galeraren zenbatekoa da honako hauen arteko aldea: batetik, aktiboaren liburuetako balioa eta, bestetik, zenbatetsi diren etorkizuneko eskudiru-fluxuen uneko balioa (hasierako aitorpenaren unean interes-tasa efektiboa deskontatuta). Balio-zuzenketak eta, hala badagokio, haien itzulketa ere, galdu-irabazien kontu laburtuan aitortzen dira.

El importe de la pérdida por deterioro del valor es la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor actual de los flujos de efectivo futuros estimados, descontando al tipo de interés efectivo en el momento de reconocimiento inicial. Las correcciones de valor, así como en su caso su reversión, se reconocen en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias Abreviada.

Finantza-aktiboetatik iasotako interesak eta dibidenduak

Intereses y dividendos recibidos de activos financieros

Eskuratu ondoren sortutako finantza-aktiboen interesak eta dibidenduak irabazi eta galduen kontuan erregistratzen dira. I nteres-tasa efektiboaren metodoa eta dibidenduak aitortzen dira haiek jasotzeko eskubidea deklaratzen denean.

Los intereses y dividendos de activos financieros devengados con posterioridad al momento de la adquisición se registran como ingresos en la cuenta de pérdidas y ganancias Los intereses se reconocen utilizando el método del tipo de interés efectivo y los dividendos cuando se declara el derecho a recibirlos.

Ondorio horietarako, finantza-aktiboen hasierako balorazioan, bere epemugaren arabera, bereizita erregistratzen da une horretan sortutako interes esplizituen zenbatekoa. Interes esplizitua finantza-tresnaren kontratu-interes-tasa aplikatuz lortzen dena ulertzen da.

A estos efectos, en la valoración inicial de los activos financieros se registran de forma independiente, atendiendo a su vencimiento, el importe de los intereses explícitos devengados y no vencidos en dicho momento, así como el importe de los dividendos acordados por el órgano competente hasta el momento de la adquisición. Se entiende por intereses explícitos aquellos que se obtienen de aplicar el tipo de interés contractual del instrumento financiero.

Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk

Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

Eskudirua eta eskudiru baliokideak barne hartzen ditu kutxan, kreditu-erakundeetan egindako eskakizun-gordailuak eta hiru hilabete edo gutxiagoko epemuga duten epe laburreko beste inbertsio likidoak.

El efectivo y equivalentes al efectivo incluyen el efectivo en caja, los depósitos a la vista en entidades de crédito, otras inversiones a corto plazo de gran liquidez con un vencimiento de tres meses o menos y los descubiertos bancarios.

Finantza-aktiboen baja

Sozietateak baja ematen dio aktibo finantzario bati, edo haren zai bati, aktibo finantzarioaren diru-fluxuen gaineko kontratu-eskubideak iraungitzen direnean edo laga direnean, eta beharrezkoa izango da bere jabetzari datzezkion arriskuak eta onurak funtsean transferitu izana. Aktibo finantzarioari baja ematen zaionean, transakzio-kostu egozgarrietatik jasotako kontraprestazio garbiaren (lortutako edozein aktibo berri ken onartutako edozein pasibo) eta aktibo finantzarioaren kontabilitate-balioaren arteko aldeak zehazten du aktibo horri baja ematean sortutako irabazia edo galera, eta ekitaldiko emaitzaren parte da.

f) Finantza-pasiboak

Finantza-pasiboak kostu amortizatuan

Finantza-pasiboak kostu amortizatu atalaren barruan, merkataritza-eragiketen ondoriozko zorrak eta merkataritzaz bestelako eragiketen zorrak sartzen dira.

Zor horiek, hasiera batean, zuzenean egozgarriak diren transakzio-kostuen arabera doitutako euren arrazoizko balioa kontuan izanda aitortzen dira, Ondoren, euren kostu amortizatuaren arabera erregistratzen dira, interes-tasa efektiboaren metodoari jarraituz.

Gehienez urtebeteko mugaeguna duten merkataritza-eragiketen ondoriozko zorrak, kontratuzko interes-tasarik ez badute, hasierako unean eta ondoren ere balio izendatuaren arabera baloratzen dira, baldin eta eskudiru-fluxuak ez eguneratzearen eragina garrantzitsua ez bada.

Finantza-pasiboak baja

Elkarteak finantza-pasibo bat kentzeko baliogabetuta edo iraungita egon behar da. Era berean, eskuratzen dituen finantza-pasibo propioak amortizatuko ditu, nahiz eta etorkizunean lekuz aldatzeko asmoa izan. Pasibo finantzarioaren kontabilitate-balioaren eta ordaindutako kontraprestazioaren arteko aldea, kostuak eta komisioak barne, gertatzen den ekitaidiko galera-irabazien kontuan erregistratzen da.

Baja de activos financieros

La Sociedad da de baja un activo financiero, o parte del mismo, cuando expiran o se han cedido los derechos contractuales sobre los flujos de efectivo del activo financiero, siendo necesario que se hayan transferido de manera sustancial los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad. Cuando el activo financiero se da de baja, la diferencia entre la contraprestación recibida neta de los costes de transacción atribuibles, considerando cualquier nuevo activo obtenido menos cualquier pasivo asumido, y el valor en libros del activo financiero, determina la ganancia o la pérdida surgida al dar de baja dicho activo, y forma parte del resultado del ejercicio.

f) Pasivos financieros

Pasivos financieros a coste amortizado

Los pasivos financieros a coste amortizado incluyen débitos por operaciones comerciales y débitos por operaciones no comerciales.

Estas deudas se reconocen inicialmente a su valor razonable ajustado por los costes de transacción directamente imputables, registrándose posteriormente por su coste amortizado según el método del tipo de interés efectivo.

Los débitos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual se valoran, tanto en el momento inicial como posteriormente, por su valor nominal cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

Baja de pasivos financieros

La empresa da de baja un pasivo financiero, o parte del mismo, cuando la obligación se ha sido satisfecha, cancelada o ha expirado. También dará de baja los pasivos financieros propios que adquiera, aunque sea con la intención de recolocarlos en el futuro. La diferencia entre el valor en libros del pasivo financiero o de la parte del mismo que se haya dado de baja y la contraprestación pagada incluidos los costes o comisiones en que se incurra y en la que se recogerá asimismo cualquier activo cedido diferente del efectivo o pasivo asumido, se reconoce en la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio en que tiene lugar.

g) Jasotako eta entregatutako fidantzak

Errentamendu operatiboengatik edo zerbitzuak emateagatik emandako edo jasotako abaletan, haien arrazoizko balioaren eta jaulkitako zenbatekoaren arteko aldea aurrerakin edo kobrantzatzat hartzen da. Ordainketa hori galera eta irabazien kontu laburtuari kargatuko zafo errentamendu-aldian, errentamenduei eta antzeko izaera duten beste eragiketei buruzko arauaren 2. atalean xedatutakoaren arabera edo zerbitzua aurkezten den aldian, salmentengatiko eta zerbitzuak emateagatiko sarrerei buruzko arauen arabera.

Bermeen arrazoizko balioa kalkulatzean, geratzen den epea hartuko da zenbateko itzuli ezin den gutxieneko kontratu-epe gisa, itzulketaren portaera estatistikoa kontuan hartu gabe.

Fiantza epe laburrekoa denean, ez da beharrezkoa izango kutxa-fluxuak deskontatzea, bere eragina nabarmena ez bada

h) Izakinak

Hasiera batean beren eskuratze-prezioaren arabera baloratzen dira, eta prezio horri erosketa-kostuak gehitzen zaizkio.

Salgaien kostua izakinetako unitateei esleitzeko, batez besteko prezio haztatuaren metodoa aplikatzen da.

Balio garbi gauzagarria txikiagoa denean halen eskuratze-prezioa edo produkzio-kostua baino, hori islatzeko, dagokion balorazio-zuzenketa egiten da, ekitaldiko emaitzen kontuaren kargura.

Balio garbi gauzagarria negozio-jardunbide normalean zenbatetsitako salmenta-prezioa da, salmenta egiteko zenbatetsitako beharrezko kostuak kenduta.

Balio-zuzenketa sorrarazten duten inguruabarrek izateari uzten badiote, zuzenketaren zenbatekoa itzuli egiten da eta sarreratzat aitortzen da galdu-irabazien kontu laburtuan.

g) Fianzas entregadas y recibidas

En las fianzas entregadas o recibidas por arrendamientos operativos o por prestación de servicios, la diferencia entre su valor razonable y el importe desembolsado se considerará como un pago o cobro anticipado por el arrendamiento o prestación del servicio, que se imputará a la cuenta de pérdidas y ganancias abreviada durante el periodo del arrendamiento, conforme a lo señalado en el apartado 2 de la norma sobre arrendamientos y otras operaciones de naturaleza similar, o durante el periodo en el que se preste el servicio, de acuerdo con la norma sobre ingresos por ventas y prestación de servicios.

Al estimar el valor razonable de las fianzas, se tomará como periodo remanente el plazo contractual mínimo comprometido durante el cual no se pueda devolver su importe, sin tomar en consideración el comportamiento estadístico de devolución.

Cuando la fianza sea a corto plazo, no será necesario realizar el descuento de flujos de efectivo si su efecto no es significativo.

h) Existencias

Se valoran inicialmente por su precio de adquisición incrementado por los costes de compra.

El coste de las mercaderías se asigna a las distintas unidades en existencias mediante la aplicación del método de precio medio ponderado.

Cuando el valor neto realizable es inferior a su precio de adquisición o coste de producción se refleja mediante la oportuna corrección valorativa con cargo a la cuenta de resultados del ejercicio.

El valor neto realizable es el precio de venta estimado en el curso normal del negocio, menos los costes estimados necesarios para llevarla a cabo.

Si las circunstancias que causan la corrección de valor dejan de existir, el importe de la corrección es objeto de reversión y se reconoce como ingreso en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias Abreviada.

i) Transakzioak atzerriko monetan

Sozietatearen moneta funtzionala euroa da. Ondorioz, euroaz bestelako dibisetako eragiketak "atzerriko monetan" egindakotzat hartzen dira, eta eragiketen datetan indarrean dauden kanbio-tasen arabera erregistratzen dira.

Balantze laburtuaren datan, atzerriko monetako aktibo eta pasibo monetarioak itxiera-datan indarrean dauden tasen arabera bihurtzen dira. Kontu-sail monetarioen kanbio-aldaketak, positiboak edota negatiboak, prozesu honetan sortutakoak„ bai horiek likidatzen direnean, bai itxierako kanbio-tasara bihurtzean, sortutako ekitaldiaren galdu irabazi eta urteko emaitzan aitortzen dira.

j) Mozkinen gaineko zerga

Mozkinen gaineko zergaren gastua edo sarrera ekitaldian kontzeptu horregatik sortzen den zenbatekoa da, eta zerga arruntaren zein zerga geroratuaren gastuak edo sarrerak hartzen ditu.

Bai zerga korrontearen, bai zerga geroratuaren ondoriozko gastua edo sarrera galdu-irabazien kontu laburtuan erregistratzen da. Dena den, ondare garbian aitortzen da ondare garbian zuzenean erregistratzen diren kontu-sailekin lotutako zerga-efektua.

Zerga korrontearen ondoriozko aktiboak edo pasiboak agintari fiskalei ordaintzea edo haiengandik jasotzea espero den kopuruen arabera baloratuko dira, ekitaldi bakoitzaren itxiera-datan indarrean dauden edo onartuta eta argitaratzeko zaín dauden arauen arabera.

Zerga geroratuak kalkulatzeko, metodo pasiboari jarraitzen zaio, aktibo eta pasiboen zerga-oinarrien eta horien liburuetako balioen artean sortzen diren denborazko aldeen gainean. Alabaina, zerga geroratuak sortzen badira transakzioaren unean kontabilitate-emaitzaren eta zerga-oinarriaren gainean eraginik ez duen negozio-konbinazioaz bestelako transakzio batean aktibo edo pasibo bat hasiera batean aitortzearen ondorioz, zerga horiek ez dira aitortzen. Zerga geroratua zehazteko, balantze laburtuaren datan onartu diren edo onartzeko zorian dauden zerga-tasak eta araudia aplikatzen dira, zerga geroratuaren ondorioz dagokion aktiboa gauzatzen denean edo zerga geroratuaren ondorioz pasiboa likidatzen denean haiek aplikatzea espero da.

i) Transacciones en moneda extranjera

La moneda funcional de la Sociedad es el euro. Consecuentemente, las operaciones en otras divisas distintas del euro se consideran denominadas en "moneda extranjera" y se registran según los tipos de cambio vigentes en las fechas de las operaciones.

Al cierre del ejercicio se valorarán aplicando el tipo de cambio de cierre, entendido como el tipo de cambio medio de contado, existente en esa fecha. Las diferencias de cambio, tanto positivas como negativas, que se originen en este proceso, así como las que se produzcan al liquidar dichos elementos patrimoniales, se reconocerán en la cuenta de pérdidas y ganancias abreviada del ejercicio en el que surjan.

j) Impuesto sobre beneficios

El gasto o ingreso por impuesto sobre beneficios es el importe que, por este concepto, se devenga en el ejercicio y que comprende tanto el gasto o ingreso por impuesto corriente como por impuesto diferido.

Tanto el gasto o ingreso por impuesto corriente como diferido se registra en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias Abreviada. No obstante, se reconoce en el patrimonio neto el efecto impositivo relacionado con partidas que se registran directamente en el patrimonio neto.

Los activos y pasivos por impuesto corriente se valorarán por las cantidades que se espera pagar o recuperar de las autoridades fiscales, de acuerdo con la normativa vigente o aprobada y pendiente de publicación en la fecha de cierre del ejercicio.

Los impuestos diferidos se calculan, de acuerdo con el método del pasivo, sobre las diferencias temporarias que surgen entre las bases fiscales de los activos y pasivos y sus valores en libros. Sin embargo, si los impuestos diferidos surgen del reconocimiento inicial de un activo o un pasivo en una transacción distinta de una combinación de negocios que en el momento de la transacción no afecta ni al resultado contable ni a la base imponible del impuesto no se reconocen. El impuesto diferido se determina aplicando la normativa y los tipos impositivos aprobados o a punto de aprobarse en la fecha del Balance Abreviado y que se espera aplicar cuando el correspondiente activo por impuesto diferido se realice o el pasivo por impuesto diferido se liquide.

Zerga geroratuen ondoriozko dagokion pasiboa aitortzen da zergapegarriak diren denbora-alde guztietarako; denbora-diferentzia transakzio baten hasierako kontabilizaziotik baten hasierako kontabilizaziotik eratortzen denean izan ezik; transakzio hori ez da beste aktibo edo pasibo batzuen negozio-konbinazio bat eragiketa bat egiten den unean ez dio eragiten ez emaitza fiskalari ez kontabilitate emaitzari.

Bestalde, zerga geroratuen ondoriozko aktiboak (denbora-alde kengarriekin identifikatzen dira) aitortzen dira, soilik, litekeentzat jotzen denean Sozietateak etorkizunean behar adinako irabazi fiskalak izango dituela, horiekin zergak ordaindu ahal izateko, eta irabazi horien jatorria ez denean bestelako aktiboak eta pasiboak hasiera batean aitortzea negozio-konbinazio ez den eragiketa batean, eta horrek ez du eraginik ez emaitza fiskalean, ezta kontabilitate-emaitzan ere. Zerga geroratuen ondoriozko gainerako aktiboak (zerga-oinarri negatiboak eta konpentsatzeko dauden kenkariak) aitortzen dira, soilik onartzen da litekeentzat jotzen denean Sozietateak etorkizunean behar adinako irabazi fiskalak izango dituela horiekin zergak ordaindu ahal izateko.

Se reconoce el correspondiente pasivo por impuestos diferidos para todas las diferencias temporarias imponibles, salvo que la diferencia temporaria se derive del reconocimiento inicial de un fondo de comercio o del reconocimiento inicial en una transacción que no es una combinación de negocios de otros activos y pasivos en una operación que, en el momento de su realización, no afecte ni al resultado fiscal ni contable.

Por su parte, los activos por impuestos diferidos, identificados con diferencias temporarias deducibles, solo se reconocen en el caso de que se considere probable que la Sociedad va a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las que poder hacerlos efectivos y no procedan del reconocimiento inicial de otros activos y pasivos en una operación que no sea una combinación de negocios y que no afecta ni al resultado fiscal ni al resultado contable. El resto de los activos por impuestos diferidos (bases imponibles negativas y deducciones pendientes de compensar) solamente se reconocen en el caso de que se considere probable que la Sociedad vaya a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las que poder hacerlos efectivos.

k) Sarrerak eta gastuak

Sarrera arruntak enpresaren jarduera arruntean ondasunak eta zerbitzuak saltzeagatik jasotako edo jaso beharreko konpentsazioen arrazoizko balioa hartzen du barne, balio erantsiaren gaineko zerga, itzulketa eta deskontuak kenduta. Elkarteak diru-sarrerak aitortzen ditu exekuzio-betebehar bat betetzen duenean edo neurrian, agindutako ondasun edo zerbitzu bat bezero bati lagapenaren bidez.

Errentaren aitorpena egiteko, sozietateak ondoz ondoko fase hauei jarraitzen die: bete beharreko betebeharren identifikazioa, prezioa zehaztea, prezioa esleitzea eta entitateak konprometitutako betebehar bakoitza betetzen duenean diru-sarrerak aitortzea. (momentu zehatz batean denboran zehar).

Bere jardueraren arabera, enpresak honela aitortzen ditu sarrera arruntak:

k) Ingresos y gastos

Los ingresos ordinarios incluyen el valor razonable de contraprestaciones recibidas o a recibir por la venta de bienes y servicios en el curso ordinario de las actividades de la Sociedad, neto del impuesto sobre el valor añadido, devoluciones y descuentos. La Sociedad reconoce los ingresos cuando o a medida que satisfaga una obligación de ejecución mediante la transferencia de un bien o un servicio comprometido a un cliente.

Para llevar a cabo el reconocimiento de ingresos, la Sociedad sigue las siguientes etapas sucesivas: Identificación de los contratos con clientes; identificación de las obligaciones a cumplir; determinación del precio o la contraprestación de la transacción del contrato; asignación del precio de la transacción entre las obligaciones a cumplir, y reconocimiento de los ingresos cuando la entidad satisfaga cada obligación comprometida (en un momento determinado o a lo largo del tiempo).

La Sociedad en función de su actividad reconoce los ingresos ordinarios como sigue:

a) Ondasunen salmenta: Txartel eta ziurtagiri digitalak jaulkitzearen ondoriozko diru-sarrerak identifikazio-bide gisa balio dute erosleen kontrolera pasatzen zaien unean.

b) Zerbitzuak emanda: Konpainiak konfiantzazko zerbitzuak, plataformak eta laguntza-tresnak eskaintzen ditu, administrazio publikoen elkarreragingarritasun eta segurtasun-nodoaren kudeaketa (NISAE) Euskal Autonomia Erkidegoko publizitate-administrazioan eta lankidetza beste proiektu batzuetan, hala nola SIAF, TicketBAi, Ef4ktur eta IVAP.

Zerbitzu-kontratuak denboran zehar asetzen dira, bezeroak aldi berean onurak jasotzen eta kontsumitzen ditu elkarteak kontratua aurrera egin ahala.

l) Enplegatuentzako prestazioak

Sozietateak definitutako ekarpenen pentsio-plan bat garatzen du. Planak finantzatzen dira erakunde aseguratzaileei ordainketak eginda edo kanpotik kudeatutako funtsen bidez. Horiek aldizkako kalkulu aktuarialen bidez finkatzen dira. Langileak sartuta daude Araba Pentsioak borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundean (BGAE), enpresa anitzeko modalitatean, errenta finkoko sistem aren barruan. 2024ko ekarpenak 19.299,18 eurokoak izanik. 2023ko ekarpenak 18.505,15 eurokoak izan ziren.

m) Lotutako aldeen arteko transakzioak

Oro har, taldeko enpresen arteko eragiketak hasieran kontabilizatzen dira haien arrazoizko balioaren arabera. Hala badagokio, hitzartutako prezioa bat ez badator arrazoizko balioarekin bat, eragiketaren errealitate ekonomikoari erreparatuz erregistratzen da aldea. Dagozkion arauetan jasotakoaren arabera egiten da ondorengo balorazioa.

n) Dirulaguntzak, dohaintzak eta ondasunak

Ustiapeneko dirulaguntzak, dohaintzak eta ondasunak kontabilizatzeko emaitzetan abonatzen dira ematen diren unean, baldin eta etorkizuneko ekitaldietako ustiapeneko defizita finantzatzera zuzentzen ez badira, kasu horretan aipatutako ekitaldietan inputatuko direlako. Gastu espezifikoak finantzatzeko ematen

a) Ventas de bienes: El ingreso por la emisión de tarjetas y certificados digitales, entre otros, que sirven como medio de identificación, se reconoce en el momento en el que el control de los mismos pasa a los compradores

b) Prestación de servicios: La Sociedad presta servicios de confianza, plataformas y herramientas de apoyo, gestión del nodo de interoperabilidad y seguridad de las administraciones públicas (NISAE) en la administración pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi y colaboración en otros proyectos como SIAF, TicketBAi, Ef4ktur e IVAP: procesos selectivos.

Los contratos de servicios constituyen una obligación única ya que el cliente recibe y consume de forma simultánea los beneficios a medida que la sociedad avanza con el contrato.

l) Prestaciones a los empleados

La Sociedad opera un plan de pensiones de aportación definida. Los planes se financian mediante pagos a entidades aseguradoras o fondos gestionados externamente, determinados mediante cálculos actuariales periódicos. El personal está integrado en la entidad de Previsión Social Voluntaria Araba Pensiones EPSV en la modalidad de Multiempresa dentro del sistema de renta fija habiendo realizado aportaciones durante 2024 por importe de 19.299,18 euros. Durante el ejercicio 2023 se aportó una cantidad de 18.505,15 euros.

m) Transacciones entre partes vinculadas

Con carácter general, las operaciones entre empresas del grupo se contabilizan en el momento inicial por su valor razonable. En su caso, si el precio acordado difiere de su valor razonable, la diferencia se registra atendiendo a la realidad económica de la operación. La valoración posterior se realiza conforme con lo previsto en las correspondientes normas.

n) Subvenciones, donaciones y legados

Para la contabilización de las subvenciones, donaciones y legados recibidos para la explotación se abonan a resultados en el momento en que se conceden excepto si se destinan a financiar déficit de explotación de ejercicios futuros, en cuyo caso se imputarán en dichos ejercicios. Si se conceden para

badira, finantzatutako gastuak sortuz doazen neurrian egotziko da.

financiar gastos específicos, la imputación se realizará a medida que se devenguen los gastos financiados.

5. oharra- IBILGETU MATERIALA ETA UKIEZINA

Nota 5- INMOVILIZADO MATERIAL E INTANGIBLE

Ibilgetu materialaren xehetasunak, egungo eta aurreko ekitaldian izandako mugimenduarena, ustiapenari zuzenean lotutako ondasunei dagokienez, honako hau da:

El detalle del inmovilizado material, así como del movimiento experimentado durante el ejercicio, actual y anterior referente a bienes afectos directamente a la explotación es el siguiente:

KOSTUA
COSTE

Elementua ***Elemento***	**Saldoa 2022/12/31n Saldo a 31/12/2022**	**Altak** **Altas**	**Saldoa 2023/12/31n Saldo a 31/12/2023**	**Altak** **Altas**	**Saldoa 2024/12/31n Saldo a 31/12/2024**
Altzariak *Mobiliario*	62.370,93	-	62.370,93	-	**62.370,93**
Informazio-prozesuetarako tresneria *Equipos para procesos de información*	381.149,12	68.168,98	449.318,10	44.567,30	**493.885,40**
Kostua guztira ***Total coste***	**443.520,05**	**68.168,98**	**511.689,03**	**44.567,30**	**556.256,33**

AMORTIZAZIO METATUA
AMORTIZACIÓN ACUMULADA

Elementua ***Elemento***	**Saldoa 2022/12/31n Saldo a 31/12/2022**	**Altak** **Altas**	**Saldoa 2023/12/31n Saldo a 31/12/2023**	**Altak** **Altas**	**Saldoa 2024/12/31n Saldo a 31/12/2024**
Altzariak *Mobiliario*	(62.180,35)	(142,94)	(62.323,29)	(47,64)	**(62.370,93)**
Informazio-prozesuetarako tresneria *Equipos para procesos de información*	(371.668,85)	(21.271,52)	(392.940,37)	(25.530,88)	**(418.471,25)**
Kostua guztira ***Total coste***	**(433.849,20)**	**(21.414,46)**	**(455.263,66)**	**(25.578,52)**	**(480.842,18)**

KONTABILITATE BALIO GARBIA
VALOR NETO CONTABLE

Elementua ***Elemento***	**2023/12/31 31/12/2023**	**2024/12/31 31/12/2024**
Altzariak *Mobiliario*	47,64	-
Informazio-prozesuetarako tresneria *Equipos para procesos de información*	56.377,73	75.414,15
Kostua guztira ***Total coste***	**56.425,37**	**75.414,15**

Egungo eta aurreko ekitaldiaren itxieran, guztiz amortizatutako elementuen jatorrizko kostua hau da:

El coste original de los elementos totalmente amortizados al cierre del ejercicio actual y del anterior es como sigue:

Elementua ***Elemento***	**2023/12/31** **31/12/2023**	**2024/12/31** **31/12/2024**
Altzariak *Mobiliario*	61.418,03	62.370,93
Informazio-prozesuetarako tresneria *Equipos para procesos de información*	365.444,35	374.654,63
Kostua guztira ***Total coste***	**426.862,38**	**437.025,56**

Ibilgetu ukiezina xehetasunak, egungo eta aurreko ekitaldian izandako mugimenduarena, ustiapenari zuzenean lotutako ondasunei dagokienez, honako hau da:

El detalle del inmovilizado intangible, así como del movimiento experimentado durante el ejercicio, actual y anterior referente a bienes afectos directamente a la explotación es el siguiente:

KOSTUA
COSTE

Elementua ***Elemento***	**Saldoa** **2022/12/31n** **Saldo a** **31/12/2022**	**Altak** **Altas**	**Saldoa** **2023/12/31n** **Saldo a** **31/12/2023**	**Altak** **Altas**	**Saldoa** **2024/12/31n** **Saldo a** **31/12/2024**
Informatika-aplikazioak ***Aplicaciones informáticas***	**2.009.086,83**	**19.132,62**	**2.028.219,45**	**40.585,15**	**2.068.804,60**

AMORTIZAZIO METATUA
AMORTIZACIÓN ACUMULADA

Elementua ***Elemento***	**Saldoa** **2022/12/31n** **Saldo a** **31/12/2022**	**Altak** **Altas**	**Saldoa** **2023/12/31n** **Saldo a** **31/12/2023**	**Altak** **Altas**	**Saldoa** **2024/12/31n** **Saldo a** **31/12/2024**
Kostua guztira ***Total coste***	**(1.878.379,59)**	**(63.178,25)**	**(1.941.557,84)**	**(60.460,16)**	**(2.002.018,00)**

KONTABILITATE BALIO GARBIA
VALOR NETO CONTABLE

Elementua ***Elemento***	**2023/12/31** **31/12/2023**	**2024/12/31** **31/12/2024**
Kostua guztira ***Total coste***	**86.661,61**	**66.786,60**

Egungo eta aurreko ekitaldiaren itxieran, guztiz amortizatutako elementuen jatorrizko kostua hau da:

El coste original de los elementos totalmente amortizados al cierre del ejercicio actual y del anterior es como sigue:

Elementua ***Elemento***	**2023/12/31** **31/12/2023**	**2024/12/31** **31/12/2024**
Informazio-prozesuetarako tresneria *Equipos para procesos de información*	1.799.654,52	1.829.286,70

6. oharra- FINANTZA AKTIBOAK

KPOaren bederatzigarren erregistro- eta balorazio-arauan ezarritako finantza-tresnen kategoria bakoitzaren liburuetako balioa hau da:

Finantza aktiboak epe luzean

2024ko eta 2023ko abenduaren 31n, sozietateak epe luzerako fidantzak mantentzen ditu, 2.225,00 euro eta 9.500,00 euro, hurrenez hurren.

Epe laburrerako finantza-aktiboak.

Nota 6- ACTIVOS FINANCIEROS

El valor en libros de cada una de las categorías de instrumentos financieros establecidas en la norma de registro y valoración novena del PGC es el siguiente:

Activos financieros a largo plazo

Al 31 de diciembre de 2024 y 2023 la Sociedad mantiene fianzas a largo plazo por importe de 2.225,00 euros y 9.500,00 euros, respectivamente.

Activos financieros a corto plazo.

Elementua ***Elemento***	**2024/12/31** **31/12/2024**	**2023/12/31** **31/12/2023**
Kobratzeko dauden kredituak eta kontu-sailak *Activos financieros a coste amortizado*	1.310.733,25	1.643.095,22
Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	1.297.754,62	1.104.469,38
Guztira **Total**	**2.608.487,85**	**2.747.564,60**

Finantza-aktiboak eta kostu amortizatua

Epigrafe hau honela dago banakatuta:

Activos financieros a coste amortizado

Este epígrafe presenta el siguiente desglose:

Deskribapena ***Descripción***	**2024/12/31** **31/12/2024**	**2023/12/31** **31/12/2023**
Epe laburreko fidantzak *Fianzas mantenidas a corto plazo*	-	1.826,31
Salmenta eta zerbitzugintzako bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	849.861,21	848.112,27
Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak (11. oharra) *Clientes, empresas del grupo, y asociadas (Nota 11)*	460.169,29	791.721,76
Beste batzuk Otros	702,73	1.434,88
Guztira **Total**	**1.310.733,23**	**1.643.095,22**

Salmenta eta zerbitzugintzako bezeroen saldoa narriaduraren ondoriozko zuzenketez garbi azaltzen da. Oraingo eta aurreko ekitaldietan ez da beharrezkoa izan zenbatekoa narriatzea. Sozietateak Hartzeko komertzial kobraezinen galerak 1.073,61 euroak direla aitortu du aurtengo ekitaldian, aurreko ekitaldiko zenbatekoak 25,90 euroak izanda.

Bezeroei kobratzeko kontuen narriaduraren ondoriozko balorazio-zuzenketen aitorpena eta itzulketa "Bestelako ustiapen-gastuak" barruan dago, galdu-irabazien kontu laburtuan.

El saldo de clientes por ventas y prestación de servicios se presenta neto de correcciones por deterioro. Durante el ejercicio actual y anterior no se ha considerado necesario deteriorar ningún importe. La sociedad ha reconocido como pérdidas de créditos comerciales incobrables en el ejercicio actual 1.073,61 euros, reconociendo en el ejercicio anterior 25,90 euros.

El reconocimiento y la reversión de las correcciones valorativas por deterioro de las cuentas a cobrar a clientes se incluyen dentro de "Otros gastos de explotación" en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias Abreviada.

7. oharra- FINANTZA PASIBOAK

Honako hau da KPOaren bederatzigarren erregistro eta balorazio arauan ezarritako finantza tresna kategoria bakoitzaren kontabilitate balioa:

Nota 7- PASIVOS FINANCIEROS

El valor en libros de cada una de las categorías de instrumentos financieros establecidas en la norma de registro y valoración novena del PGC es el siguiente:

Epe laburreko pasibo finantzarioak

Pasivos financieros a corto plazo

Deskribapena ***Descripción***	**Bestelakoak** ***Otros***	
Epe laburreko fidantzak-pasiboak ***Pasivos financieros a corto plazo***	**2024/12/31** **31/12/2024**	**2023/12/31** **31/12/2023**
Ordaintzeko zorrak eta kontu-sailak *Pasivos financieros a coste amortizado*	208.166,99	348.466,10

Ordaintzeko zorrak eta kontu-sailak

Epigrafe honen saldoa jarraian adierazten den xehetasunari dagokio, ekitaldi honetarako eta aurrekorako:

Débitos y partidas a pagar

El saldo de este epígrafe se corresponde con el siguiente detalle para este ejercicio y el anterior:

Deskribapena ***Descripción***	**2024/12/31** **31/12/2024**	**2023/12/31** **31/12/2023**
Hornitzaileak *Proveedores*	207.318,46	336.236,16
Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak (11. oharra) *Proveedores, empresas del grupo y asociadas (Nota 11)*	-	-
Fidantza *Fianza*	-	10.000,00
Kreditu erakundeekiko e/lab. Zorrak *Deudas C/P con entidades de crédito*	791,77	964,31
Bestelako finantza-pasiboak *Otros pasivos financieros*	56,76	1.265,63
Guztira **Total**	**208.166,99**	**348.466,10**

Sozietateek erabilgarri dituen kreditu txatelen kreditu-muga 9.000,00 eurokoa da.

La Sociedad tiene un límite de crédito para las tarjetas de crédito que dispone de 9.000,00 euros en el ejercicio.

8. oharra- FUNTS PROPIOAK

2024ko eta 2023ko abenduaren 31n, kapital soziala 20.000 akzio izendunek osatzen zuten. Guztiz harpidetuta eta ordainduta zeuden, eskubide eta obligazio berberak zituzten eta hurrenez hurren zenbakituta zeuden unitatetik abiatuta, akzio bakoitzeko 60 euroko balio nominalaz.

Akziodunen Batzar Nagusiak 2009ko martxoaren 27an hartutako erabakian, ezarri zen akzioen biziartekoa eskualdatzea eta kapital-zabalkuntzak lotuta egongo zirela Sozietateko eta kapital osorik publikoa duten euskal sektore publikoko kide diren erakundeetako bazkideen aldeko lehentasunezko eskuratze-eskubidera, Sozietatearen estatutuetan zehazten diren baldintzetan.

Societateak erreserba hauek ditu:

Nota 8- FONDOS PROPIOS

El Capital Social a 31 de diciembre de 2024 y 2023 está compuesto por 20.000 acciones nominativas, totalmente suscritas y desembolsadas, teniendo los mismos derechos y obligaciones, y numeradas correlativamente a partir de la unidad con un valor nominal de 60 euros por acción.

En el acuerdo tomado por la Junta General de Accionistas de fecha 27 de marzo de 2009, se estableció que la transmisión de acciones por activos intervivos y las ampliaciones de capital quedarán sujetas a un derecho de adquisición preferente a favor de los socios de la Sociedad y de las entidades integrantes del sector público vasco con capital íntegramente público, en las condiciones que se detallan en los Estatutos de la Sociedad.

La Sociedad tiene las siguientes reservas:

Deskribapena ***Descripción***	**2024/12/31** **31/12/2024**	**2023/12/31** **31/12/2023**
Legezko erreserba *Reserva legal*	149.831,90	144.397,49
Borondatezko erreserbak *Reservas voluntarias*	1.247.090,51	1.198.180,78
Guztira **Total**	**1.396.922,41**	**1.342.578,27**

Erreserba horiek erabilgarritasun hau dute:

a) Legezko erreserba: Legezko erreserba Kapital Sozietateei buruzko Legearen testu bategineko 274. artikuluaren arabera zuzkitu da. Bertan ezartzen da Sozietateak mozkinaren % 10a legezko erreserbarako zuzkitu beharko dela, kapital sozialaren % 20ra iritsi arte.

Legezko erreserba erabil daiteke jada handituta dagoen kapitalaren % 10a gaindituko duen bere saldoaren zatian kapitala handitzeko. Aipatutako helburua salbuetsita, eta kapital sozialaren % 20a gainditzen ez duen artean, erreserbak galerak konpentsatzeko soilik erabil daiteke, baldin eta helburu horretarako bestelako nahikoa erreserba erabilgarririk ez badago.

La disponibilidad de estas reservas es la siguiente:

a) Reserva legal: la reserva legal ha sido dotada de conformidad con el artículo 274 del texto refundido de la ley de Sociedades de Capital, que establece que la Sociedad debe dotar un 10% del beneficio a reserva legal hasta que ésta alcance el 20% del capital social.

La reserva legal podrá utilizarse para aumentar el capital en la parte de su saldo que exceda del 10% del capital ya aumentado. Salvo para esta finalidad y mientras no supere el 20% del capital social, la reserva solo podrá destinarse a la compensación de pérdidas y siempre que no existan otras reservas disponibles suficientes para este fin.

b) Borondatezko erreserbak: ez dago inolako mugarik erreserba horiek banatzeko.

Sozietateak ez du ez aukerarik, ez kontraturik berorren akzioetarako. Ekitaldi honetan eta aurrekoan, sozietateak ez du jaso diru-laguntzarik edo legaturik jaso akziodunengandik.

b) Reservas voluntarias: no existe ningún tipo de limitación para la distribución de estas reservas.

La Sociedad no tiene opciones ni contratos sobre sus propias acciones. Durante este ejercicio y el anterior la Sociedad no ha recibido ni subvenciones ni legados de sus accionistas.

9. oharra- ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK ETA EGOERA FISKALA

Uneko eta aurreko ekitaldietako sarreren eta gastuen zenbateko garbiaren eta sozietateen gaineko zergaren oinarriaren arteko berdinkatzea, baita ekitaldiko mozkinen gaineko gastuaren/(sarreraren) eta mozkinaren/(galeraren) gaineko zergaren arteko lotura hau da:

Nota 9- ADMINISTRACIONES PÚBLICAS Y SITUACIÓN FISCAL

La conciliación entre el importe neto de ingresos y gastos del ejercicio actual y anterior y la base imponible del impuesto sobre sociedades, así como, la relación existente entre el gasto/(ingreso) por impuesto sobre beneficios y el beneficio/(pérdida) del ejercicio es la siguiente:

	Galdu irabazien kontua Cuenta de pérdidas y ganancias	
Deskribapena *Descripción*	**2024/12/31 31/12/2024**	**2023/12/31 31/12/2023**
Ekitaldiko sarreren eta gastuen saldoa *Saldo de ingresos y gastos del ejercicio*	27.806,81	54.344,14
Sozietateen gaineko zerga *Impuesto sobre sociedades*	8.154,69	12.980,44
Alde iraunkorrengatiko gehikuntzak *Aumentos por diferencias permanentes* • Gastu ez-kengarriak *Gastos no deducibles*	16.312,16	15.883,33
Aurretiko zerga-oinarria *Base imponible previa*	**52.273,66**	**83.207,91**
Aurreko ekitaidietan aitortu ez diren aplikatutako kreditu fiskalak Compensación de bases imponibles negativas ej. Anteriores	-	-
Zerga Oinarria *Base imponible*	**52.273,66**	**83.207,91**
24%ko Kuota *Cuota al 24%*	12.545,68	19.969,90
Muga babeko duten kenkariak *Deducciones sin límite*	-	-
Muga duten kenkariak *Deducciones con límite*	(4.390,99)	(6.989,46)
Sozietateen gaineko zerga *Impuesto sobre sociedades*	**8.154,69**	**12.980,44**
Sozietateen gaineko zerga *Retenciones*	(2.756,81)	-
Zatikako ordainketa *Pago fraccionado*	(4.160,40)	-
Gastua((sarrera) mozkinen gaineko zergaren ondorioz *Gasto/(ingreso) por impuesto sobre beneficios*	**1.237,48**	**12.980,44**

Sozietateak 243.377,09 euroko kenkariak ditu (2023an 239.252,83 eurokoak izan ziren), etorkizun batean legeak ezarritako epeen barruan aplikatu ahal izateko, aplikagarriak diren mugak gainditzen ez badituzte.

La Sociedad aún dispone de deducciones por importe de 243.377,09 euros (239.252,83 euros en el 2023), para poder aplicar en un futuro en los plazos previstos por la Ley, siempre que no excedan de los límites aplicables.

	KUOTAREN GAINEKO BATERAKO MUGA DUT EN KENKARIAK *DEDUCCIONES CON LIMITE CONJUNTO SOBRE CUOTA*	
Urteak *Años*	**2024**	**2023**
2002	-	-
2003	16.654,97	21.045,96
2005	9.254,21	9.254,21
2006	43.399,62	43.399,62
2007	25.252,27	25.252,27
2008	30.624,69	30.624,69
2009	36.088,60	36.088,60
2010	14.894,92	14.894,92
2011	712,53	712,53
2012	673,60	673,60
2013	25,23	25,23
2014	3.763,50	3.763,50
2015	687,70	687,70
2017	5.550,76	5.550,76
2018	12.979,50	12.979,50
2019	2.285,23	2.285,23
2020	2.309,12	2.309,12
2021	16.933,13	16.933,13
2022	4.042,10	4.042,10
2023	8.730,16	8.730,16
2024	8.515,25	-
	243.377,09	**239.252,83**

2019ko ekitaldian sozietateak aurreko ekitaldietako oinarri ezargarri negativo guztiak aplikatu zituen, eta 2024eko abenduraren 31n ez ditu konpentsatu gabeko oinarri ezargarririk.

La Sociedad aplicó en el ejercicio 2019 la totalidad de las bases imponibles negativas de ejercicios anteriores, no disponiendo a 31 de diciembre de 2024 de bases imponibles negativas pendientes de compensar.

Zihurtasun-printzipioaren arabera denbora-alde kengarriei zerga-oinarri negatiboei eta erabili ez diren kenkari eta bestelako abantaila fiskalei dagozkien zerga geroratuaren ondoriozko aktiboak besterik ez dira aitortuko; Sozietateak aktibo horiek aplikatu ahal izateko, etorkizunean irabazi fiskalak izatea litekeena denean.

De acuerdo con el principio de prudencia, sólo se reconocerán activos por impuesto diferido correspondientes a diferencias temporarias deducibles, bases imponibles negativas y deducciones y otras ventajas fiscales no utilizadas, en la medida en que resulte probable que la Sociedad disponga de ganancias fiscales futuras que permitan la aplicación de estos activos.

Legeriak ezartzen duenez, zergak ezin dira behin betiko likidatutzat hartu agintari fiskalek aitorpenak ikuskatzen ez dituzten bitartean edota bost urteko preskripzio-epea betetzen ez den bitartean.

2024ko eta 2023ko abenduaren 31ean, Sozietateak ikuskatzeko irekita zituen mugaeguneratu gabeko eta ikuskatzeko zain zeuden ekitaldietako zerga guztiak.

2024ko eta 2023eko abenduaren 31n, administrazio publikoekin izandako saldo korronteen osaera hau da:

Según establece la legislación vigente, los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales o haya transcurrido el periodo de prescripción de cinco años.

Al 31 de diciembre de 2024 y 2023, la Sociedad tenía abiertos a inspección todos los impuestos correspondientes a los ejercicios no prescritos y pendientes de inspección.

La composición de los saldos corrientes mantenidos con las Administraciones Públicas a 31 de diciembre de 2024 y 2023, es la siguiente:

	2024		**2023**	
Deskribapena ***Descripción***	**Saldo zorduna** ***Saldo deudor***	**Saldo hartzekoduna** ***Saldo acreedor***	**Saldo zorduna** ***Saldo deudor***	**Saldo hartzekoduna** ***Saldo acreedor***
Ogasun Publikoa, BEZ *Hacienda Pública por I.V.A.*	-	14.456,04	-	2.811,73
Ogasun Publikoa, SZ *Hacienda Pública por I.S.*	-	1.237,48	-	4.078,45
Ogasun Publikoa, atxikipenen ondoriozko Hartzekodun *Hacienda Pública, acreedora por retenciones*	-	65.200,23	-	68.218,34
Gizarte Segurantzako erakundeak *Organismos de la Seguridad Social*	-	22.909,01	-	23.022,87
Guztira **Total**		**103.802,76**	**-**	**98.131,39**

10. oharra- SARRERAK ETA GASTUAK

Sozietateak 2024ko eta 2023ko ekitaldietan egindako fakturazioen xehetasuna jarraian azaltzen da.

Nota 10- INGRESOS Y GASTOS

El detalle de las facturaciones efectuadas por la Sociedad durante los ejercicios 2024 y 2023 se muestra a continuación:

Deskribapena ***Descripción***	**2024**	**2023**
Eusko Jaurlaritza *Eusko Jaurlaritza – Gobierno Vasco*	1.668.714,79	1.653.211,84
Osakidetza – Euskal Osasun Zerbitzua *Osakidetza – Servicio Vasco de Salud*	629.723,41	565.989,88
Bazkideak *Socios*	1.648.858,99	1.650.533,63
Aldundiak *Diputaciones*	301.114,36	295.649,88
Bestelako sozietate publikoak *Otras sociedades públicas*	321.314,19	227.432,77
Pribatuak *Privados*	623.905,00	715.278,61
Guztira **Total**	**5.193.630,70**	**5.108.096,61**

Ekitaldi honetan eta aurrekoan Sozietateak egindako hornikuntzen xehetasuna hau da:

El detalle de los aprovisionamientos de la Sociedad durante este ejercicio y el anterior es el siguiente:

Deskribapena ***Descripción***	**2024**	**2023**
Salgaien kontsumoa *Consumo de mercaderías*	164.731,16	102.142,67
Salgaien izakin-aldakuntza *Variación existencias de mercaderías*	(26.893,05)	28.610,23
Bestelako enpresek egindako lanak *Trabajos realizados por otras empresas*	2.928.692,98	2.805.804,94
Guztira **Total**	**3.066.531,09**	**2.936.557,84**

2024ko eta 2023ko ekitaldietan, Sozietateak egindako erosketa guztiak merkatu nazionalean eman dira.

Durante los ejercicios 2024 y 2023 la totalidad de las compras realizadas por la Sociedad se han producido en el mercado nacional.

Ekitaldi honetan eta aurrekoan kontabilizatutako langile-gastuen banaketa hau da:

El desglose de los gastos del personal contabilizados durante este ejercicio y el anterior es el siguiente:

Deskribapena *Descripción*	2024	2023
Soldatak eta alokairuak *Sueldos y salarios*	970.545,09	928.393,31
Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza *Seguridad Social a cargo de la empresa*	233.033,43	244.707,52
Ordainsariak Epe luzerako ekarpeneko sist. baten bidez *Retribuciones L/P mediante sist. aportación definida*	19.299,18	18.505,15
Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	8.003,00	6.494,82
Guztira **Total**	**1.230.880,70**	**1.198.100,80**

Ekitaldi honetan eta aurrekoan kontabilizatutako ustiapeneko bestelako gastuen banaketa hau da

El desglose de otros gastos de explotación contabilizados durante este ejercicio y el anterior es el siguiente:

Deskribapena *Descripción*	2024	2023
Errentarnenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*	84.735,57	82.209,00
Zerbitzu profesional independenteak *Servicios profesionales independientes*	84.562,29	157.350,32
Garraioak *Transportes*	23.924,59	24.081,06
Aseguru-primak *Primas de seguros*	18.960,46	17.660,24
Banku zerbitzuak Servicios bancarios	62,00	-
Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak *Publicidad, propaganda y relaciones públicas*	47,12	47,12
Hornidurak *Suministros*	1.443,04	2.098,20
Bidaia-gastuak *Gastos de viaje*	12.909,37	14.542,67
Posta *Correos*	57.772,45	50.312,23
Beste zenbait zerga (EJZ) *Otros tributos (IAE)*	2.034,64	2.034,64
Doikuntza negatiboak, BEZ zirkulatzailea *Ajustes negativos IVA Circulante*	581.785,86	549.402,20
Kreditu komertzial kolektiboen galerak *Pérdidas de créditos comerciales incobrables*	1.073,61	25,90
Guztira **Total**	**869.311,00**	**899.763,58**

Aurreko ekitaldian, Eusko Jaurlaritzak bere jarduera garatzeko erabili dituen eraiki eta biltegien alokairu kontratua subrogatu zuela, eta, horrela errentatzaile bihurtuz. Horrek eragin zuen kontzeptu horregatik sozietateari zenbatekorik ez fakturatzeko erabakia hartzea.

Beraz, zenbateko hori, gauzazko dohaintza gisa tratatuko da, eta galdu-irabazien kontu laburtuaren Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuen epigrafean 78.282,80 euro zenbatekoa erregistratuko da, instalazioen alokairu-gastuei dagokiena.

Doikuntza negatiboak, BEZ zirkulatzailea: Zerga Administrazioaren 2014/12/16ko 2/2014 Zirkularra aplikatuz (erakunde publiko jakin batzuei egindako zerbitzuei BEZa ez aplikatzeari buruzkoa), behin jaso ondoren 2015eko erdialdean ildo bereko baieztapena Arabako Foru Aldunditik, Izenpek prorrata-araua aplikatzen du. Hala, 2024ko ekitaldiko lehen hiru hiruhilekoetan, 2023an kalkulatutako prorrata bera (% 18) aplikatu da. Laugarren hiruhilekoan, berriro kalkulatu da BEZa duten salmenten eta guztizko salmenten arteko proportzio berria, eta dagokion doikuntza egin du. Kalkulu horretatik ateratzen dugu 2024 erako BEZ jasanetik %16 kendu behar dela (18% 2023ean). Izenpek, 2024 urtean, BEZ jasanaren %16 besterik ez du kentzen, gainerako 581.785,86 euroak (2023; 549.402,20 euroak) ekitaldiko gastu handiagoa izanik, eta BEZ zirkulatzailearen doikuntza negatiboei dagokien 6341 kontuan kontabilizatuta egonik.

11. oharra- ELKARRI LOTUTAKO ALDEEKIN EGINDAKO ERAGIKETAK

Sozietatearen trafikoko ohiko ondasun eta zerbitzuak elkarri lotutako aldeengandik eskuratzen/egiten dira merkatuko baldintza normaletan.

Urteko kontu laburtuak aurkezteari dagokionez, bi kasutan hartuko da beste enpresa edo erakunde bat taldeko partaidetzat: biak zuzeneko edo zeharkako kontrol-harreman jakin batez lotuta daudenean, baldin eta harreman hori Merkataritza Kodearen 42. artikuluan sozietate taldeentzat aurreikusitakoaren antzekoa bada; edo enpresa horiek batera diharduen/diharduten pertsona fisiko edo juridiko batek edo gehiagok kontrolatzen dituenean/dituztenean edo akordio edo estatutu-klausulen arabera zuzendaritza bera dutenean.

En el ejercicio anterior, el Gobierno Vasco subrogó el contrato de alquiler del edificio y almacén utilizados por la Sociedad para el desarrollo de su actividad, convirtiéndose así en el arrendador del mismo. Este hecho provocó que se tomase la decisión de no facturar importe algún por dicho concepto a la Sociedad.

Por lo tanto, dicho importe será tratado como una donación en especie, quedando registrado en el epígrafe de Otros ingresos de explotación de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias Abreviada un importe total de 78.282,80 euros, correspondiente a los gastos de alquiler de las instalaciones.

Ajustes Negativos de IVA Circulante: En aplicación de la Circular 2/2014 de 16/12/2014 de la Dirección de Administración Tributaria, sobre la no sujeción al IVA de las prestaciones de servicios realizadas por determinados entes públicos y una vez recibida a mediados de 2015 la confirmación en el mismo sentido de la Diputación Foral de Álava, Izenpe viene aplicando la regla de Prorrata de manera que durante los primeros tres trimestres del ejercicio 2024 aplica la misma prorrata calculada en el 2023 (18%) y en el cuarto trimestre recalcula la nueva proporción entre ventas con IVA y total ventas y realiza el ajuste correspondiente. De este cálculo obtenemos que el porcentaje a deducir del IVA soportado para el 2024 es del 16% (18% en 2023); es decir, Izenpe solo se deduce durante el año 2024 el 16% del total de Iva soportado, resultando el resto, 581.785,86 euros (2023; 549.402,20 euros) mayor gasto del ejercicio y estando contabilizado en la cuenta 6341 Ajustes negativos Iva circulante.

Nota 11- OPERACIONES CON PARTES VINCULADAS

Los bienes y servicios habituales del tráfico de la Sociedad se adquieren/prestan a partes vinculadas en condiciones normales de mercado.

A efectos de la presentación de las Cuentas Anuales Abreviadas de una empresa o sociedad se entenderá que otra empresa forma parte del grupo cuando ambas estén vinculadas por una relación de control, directa o indirecta, análoga a la prevista en el artículo 42 del Código de Comercio para los grupos de sociedades o cuando las empresas estén controladas por cualquier medio por una o varias personas físicas o jurídicas, que actúen conjuntamente o se hallen bajo dirección única por acuerdos o clausulas estatutarias.

2024an eta 2023an, elkarri lotutako aldeekin egindako transakzioen xehetasuna honako hau da:

El detalle de las transacciones efectuadas con partes vinculadas en 2024 y 2023 son las siguientes:

	2024		2023	
	Jasotako zerbitzuen bolumena *Volumen servicios recibidos por*	**Egindako zerbitzuen bolumena** *Volumen servicios prestados a*	**Jasotako zerbitzuen bolumena** *Volumen servicios recibidos por*	**Egindako zerbitzuen bolumena** *Volumen servicios prestados a*
EJIE, S.A.	1.263.061,05	12.355,96	1.235.972,78	7.454,06
LANTIK, S.A.	-	979.411,36	-	986.387,36
IZFE, S.A.	-	657.091,63	-	656.692,27
CCASA	-	-	-	-
Guztira Total	**1.263.061,05**	**1.648.858,05**	**1.235.972,78**	**1.650.533,69**

Elkarri lotutako aldeekiko balantze laburtuan erregistratutako saldoak hauek dira:

Los saldos registrados en el Balance Abreviado con partes vinculadas son los siguientes:

	2024/12/31 *31/12/2024*		2023/12/31 *31/12/2023*	
	Saldo zordunak *Saldos deudores*	**Saldo hartzekodunak** *Saldos acreedores*	**Saldo zordunak** *Saldos deudores*	**Saldo hartzekodunak** *Saldos acreedores*
EJIE, S.A.	12.355,96	-	7.454,06	-
LANTIK, S.A.	277.370,72	-	552.518,75	-
IZFE, S.A.	170.442.61	-	231.748,95	-
CCASA	-	-	-	-
Guztira Total	**460.169,29**	**-**	**791.721,76**	**-**

Administrazio-organoa eta goi-zuzendaritzako langileak

2024ko eta 2023ko ekitaldietan, administratzaileek ez dute ordainsaririk jaso, ez zaizkie aurrerakinak edo kredituak eman, eta ez dute halen kontura bermetitulu gisako obligaziorik bere gain hartu. Era berean, Sozietatearen antzinako edo gaur egungo administratzaileentzako pentsioen eta bizi-aseguruen arloko obligaziorik ez du hartu Sozietateak.

2024ko eta 2023ko ekitaldietan Sozietateko goi-zuzendaritzako kideek jasotako ordainsarien zenbatekoa 114.014,70 euro eta 110.001,31 euro izan dira, hurrenez hurren.

Órgano de Administración y personal de alta dirección

Durante los ejercicios 2024 y 2023 los Administradores no han percibido remuneraciones, ni tienen concedidos anticipos o créditos y no se han asumido obligaciones por cuenta de ellos a título de garantía. Asimismo, la sociedad no tiene contraídas obligaciones en materia de pensiones y de seguros de vida con respecto a antiguos o actuales Administradores de la Sociedad.

El importe de las retribuciones percibidas durante el ejercicio 2024 y el 2023 por los miembros de la Alta Dirección de la sociedad ha ascendido a 114.014,70 euros y 110.001,31 euros respectivamente.

Administratzaileen interes-gatazkako egoerak

Sozietateko administratzaileek eta horiei lotutako pertsonek ez dute izan KSLTBaren 229. artikuluan xedatutakoaren arabera jakinarazi beharreko inolako interes-gatazkako egoerarik.

Situaciones de conflicto de interés de los Administradores

Los Administradores de la Sociedad y las personas vinculadas a los mismos, no han incurrido en ninguna situación de conflicto de interés que haya tenido que ser objeto de comunicación de acuerdo con lo dispuesto en el art. 229 del TRLSC.

12. oharra- BESTELAKO INFORMAZIOA

Nota 12- OTRA INFORMACIÓN

Langileei buruzko informazioa

Información sobre el personal

2024ko eta 2023ko arreieran, uneko ekitaldian eta aurrekoan enplegatutako pertsonen batez besteko kopurua eta dauden enplegatuen kopurua honakhau da:

El número medio de personas empleadas en el curso del ejercicio actual y anterior, así como las existentes al final del 2024 y 2023 expresado por categorías y por sexos, ha sido el siguiente:

	Batez besteko plantilla 2024 *Plantilla media 2024*		**Plantilla 2024.12.31n** *Plantilla a 31.12.2024*	
Kategoria *Categoria*	**Gisonak** *Hombres*	**Emakumeak** *Mujeres*	**Gisonak** *Hombres*	**Emakumeak** *Mujeres*
Administratzaileak *Administradores*	9	5	9	5
Zuzendariak *Directivos*	-	1	-	1
Lizentziadunak *Licenciados*	5	7	5	7
Administrariak *Administrativos*	1	1	1	1
Guztira **Total**	**15**	**14**	**15**	**14**

	Batez besteko plantilla 2023 *Plantilla media 2023*		**Plantilla 2023.12.31n** *Plantilla a 31.12.2023*	
Kategoria *Categoria*	**Gisonak** *Hombres*	**Emakumeak** *Mujeres*	**Gisonak** *Hombres*	**Emakumeak** *Mujeres*
Administratzaileak *Administradores*	8	4	7	5
Zuzendariak *Directivos*	-	1	-	1
Lizentziadunak *Licenciados*	5	7	5	7
Administrariak *Administrativos*	1	1	1	1
Guztira **Total**	**14**	**13**	**13**	**14**

ZIURTAPEN ETA ZERBITZU EMPRESA-EMPRESA DE CERTIFICACIÓN Y SERVICIOS IZENPE, S.A.

Sinadura-diligentia

Kapital Sozietateei buruzko Legean xedatutakoa betetzeko, ZIURTAPEN ETA ZERBITZU ENPRESA - EMPRESA DE CERTIFICACIÓN Y SERVICIOS IZENPE, SAko administratzaileek, 2025eko martxoaren 13an bilduta, urteko kontu laburtu hauek aurkeztu dituzte (Sozietatearen balantze laburtua, galdu-irabazien kontu laburtua, ondare garbian izandako aldaketen egoera-orri laburtua eta memoria laburtua). Kontu horiek 2024ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagdzkio eta 29 orrialde biltzen dituzte.

Diligencia de Firma

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley de Sociedades de Capital, los Administradores de ZIURTAPEN ETA ZERBITZU ENPRESA EMPRESA DE CERTIFICACIÓN Y SERVICIOS IZENPE, S.A. reunidos el día 13 de marzo de 2025, formulan las presentes Cuentas Anuales Abreviadas (Balance Abreviado, Cuenta de Pérdidas y Ganancias Abreviada y Memoria Abreviada de la Sociedad) correspondientes al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2024, comprenden 29 páginas.

Iñigo Robredo Guinea

Informazioaren eta komunikazioaren teknologien zuzendaria (Eusko Jaurlaritza)

Director de Tecnologías de la Información y la Comunicación (Gobierno Vasco)

Urko Goitia Goikoetxea

Zuzendariorde nagusi teknikoa (LANTIK)

Subdirector General Técnico (LANTIK)

Iker Miranda Serrano

Zerbitzu orokorren zuzendaria (DFA)

Drector de Servicios Generales (DFA)

Jon Iñaki Betolaza San Miguel

Farmaziako zuzendaria (Eusko Jaurlaritza)

Director de Farmacia (Gobierno Vasco)

Sabino San Vicente Álvarez

Herritarrak hartzeko eta Administrazioa Berritzeko zuzendaria (Eusko Jaurlaritza)

Director de Atención a la Ciudadanía e Innovación Administrativa (Gobierno Vasco)

Xabier Patxi Arrieta Goiri

Zuzendaritzari atzikia (EJIE)

Adjunto a la Dirección (EJIE)

Asier Saez de Vicuña Ortueta

EJIEko Zuzendaria

Director EJIE

Iratxe Guillerna Campo

Estrategia, Enpresa eta Modernizazio uniteleko zuzendaria (LANTIK)

Directora de Unidad de Estrategia, Negocio y Modernización (LANTIK)

Nerea Martiartu Crespo

Lantik-eko Kudeatzailea

Gerente (LANTIK)

Aitor Olaizola Zubillaga

Zuzendari Nagusia (IZFE)

Director General (IZFE)

Koro Sistiaga

Administrazio eta Finantzetako zuzendaria (IZFE)

Directora de Administración y Finanzas (IZFE)

Iñaki Suarez Arauzo

Eraldaketa digitalaren arloko zuzendaria (SPRI)

Director del Área de Transformación Digital (SPRI)

Urtza Garay Ruiz

EHUko graduko eta eraldaketa digitaleko errektoreordea

Vicerrectora de grado y Transformación digital de UPV.

Ana María López Loyarte

Donostiako Udaleko Gobernantza Ireki, Digital eta Kolaboratiboko zinegotzi ordezkaria.

Concejala delegada de Gobernanza Abierta, Digital y Colaborativa de ayuntamiento de Donostia.